Ettakaddom

Grand Quotidien arabe, paraissant le matin à 4, 6 et 8 pages

عدد ١١٠ — ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و ١٠ سانتيمات في الخارج — السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها

☆ البشير الفورتي ☆

الاشتراك

٧٠ فرنك عن سنة داخل القطر وخارج تضاف اجرة البريد

لا تعتبر وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

المكاتبات

ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها

نهج الادارة ببطحاء باب مناره نهج الحقيقة عدد ٧

التقدم

١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير

الشاذلي المورالي

CORRESPONDANCES

Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur
Béchir el Fourty

DIRECTION :
2, rue de la Vérité - TUNIS

PUBLICITÉ : 25, Avenue Jules-Ferry

تونس يوم الجمعة ٢٩ شعبان — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ٢٥ سبتامبر عام ١٩٠٨

المغرب الاقصى

جواب المانيا

عن اللائحة الفرنسويه الاسبنيوليه

يوم الثلاثاء سلمت وزارة الخارجيه الالمانية نص جوابها عن اللائحة الفرنسوية الاسبنيولية في شروط الاعتراف بمولاي عبد الحفيظ الى كل من سفيري فرنسا واسبانيا ببرلين

والمرجح ان هذا الجواب سيبقى نصه مجهولا كما بقي نص اللائحة الفرنسوية الاسبنيولية التي لم يعرف منها الا المعنى او بعضها .

اما مضمون جواب المانيا فيقال ان المانيا قد تلطفت في العبارة وتشددت في المعنى

يقال ان المانيا لاحظت مع مزيد الاحتياط في عبارتها كانها تخاف ان يظهر عليها التعصب الى المغرب بانه ليس لاي دولة ان تحصل على امتياز خصوصي بالمغرب الاقصى او تقوم فيه بمهمة خصوصية . تقول المانيا انها توافق فرنسا واسبانيا في كون المصالح المشتركة بين الدول لابد من وضعها شرطا في الاعتراف بمولاي عبد الحفيظ الامر الذي قضت حوادث المغرب الاخيرة بوجوبه (اي الاعتراف) وعليه فهي لا تعرض لان يطلب من مولاي عبد الحفيظ يضمن حفظ تلك المصالح ترى المانيا ان طلب ذلك الضمان يكون بواسطة قناصل الدول بطنجه بل بواسطة اقدمهم وهو قنصل البلجيك بالنيابة عنهم .

وترى الحكومة الالمانية انه من المناسبات الحسنة أن مولاي عبد الحفيظ قد وجه كتابا رسميا لقناصل الدول يعرفهم بولايته ويطلب منهم الاعتراف به .

وحيث كان السلطان الجديد قد صرح بما سيكون عليه مدار حكومته وصرح خصوصا بانه سيعمل على منوال صك الجزيرة ويتخذ الوسائل اللازمة للمحافظه على حرية التجارة بانحاء سلطنته وتامين الاجانب على انفسهم وامتعتهم فان المانيا ترى من اللائق ابقاء الحرية لهذا السلطان في اختيار الوسائل التى يراها مناسبة حتى لا يعود غضب المسلمين فتتكدر منه الراحة مع ان الدول في حاجة عظيمة الى المحافظه على النظام لمنفعة مصالحها المشتركة .

تقول المانيا انها لا تتعرض لفرنسا واسبانيا في طلب مصاريف العمليات العسكرية وغرامة القتلى الذين وجب لاجلهم تداخل اوروبا فى شؤون المغرب ولكنها تلاحظ انه من الجدير بالدولتين المذكورتين ان تراعيا في طلبها حالة المغرب المالية وان منفعة الدول تستدعى تحسينها ولا ترى المانيا مانعا من كون السلطان الجديد يمنح اخاه عبد العزيز ومن معه مخصصا لائقا حسبما يقتضيه الحال من الجانبين

يستنتج مما تقدم ان الحكومة الالمانية استثنت من اللائحة امرين اولهما مسالة انكار الجهاد والثاني مسالة الغرامات

وقد جاء في جريدة « الماتان » ان فرنسا لا تمتنع من المفاهمة على شرط ان لا تخرج المناقشة من ضمن صك الجزيرة . فهي ترضى مثلا بان لا يصرح مولاي عبد الحفيظ بانكار الجهاد ولكن على شرط انه لا يقوم باشهاره .

« اما مسالة الغرامات فذلك مالا تسمح فرنسا بتداخل اي دولة بشانه »

ويقال من جهة اخرى ان جواب المانيا لم يكن تاما اذ هي وضعت في جوابها سؤالا وهو : هل تريد فرنسا ضمانا خصوصيا على الغرامات التى تطلبها ؛

وتقول جريدة « لوكال انزيجر » ان جواب المانيا سيجد في فرنسا والممالك التي وافقت على اللائحة برمتها موقعا حسنا لان جوابها هذا دليل واضح على انها لم تغير سياستها بالمغرب وهي تدور حول المحافظة على احترام مصالح الدول جملة .

وتقول هاته الجريدة ان فرنسا واسبانيا نفسهما قد صرحا بان لا نية لهما في الحصول على امتياز بالمغرب وان صح ذلك فكل خلاف زائل لامحالة .

تلك هي حالة المسالة المغربية في هاته الآونة وهو دور عظيم

والمرجح عندنا بعد ما تقدم من الكلام ان اتفاق الدول لا يبعد

ولكن هل يكفى اتفاقهم قبل جواب مولاي عبد الحفيظ لما يعرضونه عليه .

لا شك ان جواب مولاي عبد الحفيظ يستدعى اعادة النظر ليكون الاتفاق النهائي بين كافة الدول والدولة المغربية وهو دور آخر ينبغي الادخار اليه من الحبر والكاغد وماالعاقبة الا السلام .

ش . م

اخبار الاستانة

صدى حفلة السكة الحجازية

خطاب المشير كاظم باشا

الذي افتتح به حفلة افتتاح سكة حديد الحجاز

افتح باب الرحمة فقد جئناك الوفا من الموحدين الخاصين واجتمعنا قاصدين الى حضرتك خاضعين خاشعين نطلب المغفرة والرضى . افتح علينا يادار السلام ويا معقد امال الامه وسعادتها فنحن في اشتياق الى جمال كمالك جئناك قاصدين شفاعتك نعدو راضين تحملنا اليك اجنحة البخار على القطار افتح لنا فقد جئناك الوفا من المؤمنين صادقين سراعا نستمد مددك . جئنا نلتمس السعادة من تربة هذه المدينة المنورة الشريفة وكلنا

وآمال واخلاص . معاشر الاخوان :

لا يخفى على احد ان الباعث على اجتماعنا الاحتفال بما تيسر من وصول هذا الخط الحديدي الذي شرع في انشائه منذ سبعة ونصف لتقريب البقاع الطاهرة المقدسة كما رأى اخواننا المسلمون

الشكر العظيم لابناء العالم الاسلامي على ما بذلوه من الايثار والحمية فهم لم يدخروا وسعا للقيام بكل ما يكون اساسا لتأسيس هذا المشروع ولا شك انه ينال الامة النجيبة العثمانية من هذا الشكر قسم عظيم لانها بذلك ما استطاعت من مال وسارعت ما وسعها الى مدينة المروءة بالفعل فاشتركت فى هذا العمل املا في الحصول على الجزاء المعنوي وراحت تقدم ابناءها افلاذ اكبادها يعملون في هذه الصحارى الواسعة وكانت من قبل لا تسمح بانفصالهم عن حجورها واحضانها فاصبحت تعد من افضل العبادات ان تسلم ابناءها وتستسلم لبارئها في هذا السبيل وقد تمر بها الاسابيع بل الشهور وهي لا تعرف من اخبار حياتها ومماتها شيئا

الا فشكرا كثيراً الى ابناء الوطن وشجعان الامة ارباب الحماسة والحمية الى اخواننا الجنود والى رفاقنا المهندسين الموظفين في الاعمال فقد احتملوا مواسم الصيف وهجيره ولوافح الشتاء وزمهريره وشمروا عن ساق العزم في اقتحام المصاعب وابانوا عن مهارة في الاسراع في العمل فكانوا حقا وسطاءنا في تقريبنا من شرف

ولئن عجز بياني ولساني عن ذكر ما يمده هذا العاجز من دواعى الفخر بان عهدت اليه النظارة على هذا الخط الاعظم الذي لم يترك وسيلة تبلغ بنا هذه السعادة الا واستخدمها فوفق الى القيام بما يظهر كفاءة الامة العثمانية امام العدو والصديق

التربى من رسول الله (صلى الله عليه وسلم)

فانا نشكر ونجل ذلك الخليفة المبارك العالي الذي يربط قطرين مهمين من وطننا المحبوب فارى من الواجب ان اقول ان الامة موفقة باننا باخذنا على انفسنا العهد بالاسراع في العمل اضطررنا الى التغاضي عن بعض النقص فيه حتى الان .

وعلى الجملة انا اعرض عليكم وكلى سرور وفرح ان الخط المقدس الذي نباهي الان بافتتاحه وطوله ١٤٧٢ كيلومترا وفيه فرع حيفا هو مدار لافتخار جميع العثمانيين بل جميع المسلمين

كان بعضهم منذ سبع سنين ونصف يهزؤون عند ابتدائنا بالعمل فاخذ اليوم يبدلون سخريتهم بالابتسام لما وفقنا اليه فذهبت الشبه والترددات الاولى اذ قام مقامها شاهد على ما فطر عليه العثمانيون من الجد

اليوم يخترق هذا الخط المبارك هذه الصحراء المقفرة والاودية الخالية فيبدل ما فى طريقه من الخرابات الى عمران ويحول تلك البداوة الى مدنية فيكسبنا قرى وبلدانا جديدة

هذا ولم يبق الان قول يقال الا ان نعقد نواصي الامل بان يحفظ المولى تبارك وتعالى وطننا المحبوب وامتنا المحترمة وخليفتنا المقدس الذي نبارك له ونقدسه وان يهب لنا من لدنه فلاحاً نباهي به المدنية والانسانية

فليحى الجند فليحي الوطن فلتحي الامة وليحي مولانا الخليفة صاحب الشوكة .

والي الحجاز

افادت الانباء البرقية باسناد ولاية الحجاز الى المشير كاظم باشا رئيس اعمال السكة الحجازية ومن اعظم رجال الدولة اخلاصا وعلما وعملا واليه الفضل يرجع فى تسيير اعمال هذه السكة على خطة الاستقامة وله في خدمة هذا القصد الجميل ايادٍ بيضاء اعترف بها القاصي والداني

واذا كانت ولاية الحجاز مما يهم امره كل مسلم على وجه الارض لانها مهوي افئدة الموحدين ومهبط اسرار الشريعة والدين فان نصب مثل هذا الرجل لكبير واليا عليها مما يسر الكافة ويرفع الشكاوي الكثيرة التي كان يشكوها كل من زار تلك البقاع الطاهرة خصوصا في عهد الجزار راتب باشا الذي اتفق مع الشريف الحالي والاهالي ولم يدع فرصة لايذاء حجاج بيت الله الحرام الا واغتنمها

وان صح ما روته بعض الجرائد امس من انه قبض على ثمانين صندوقا في الحجاز فيها اوراق راتب باشا ونفائسه وامواله فيكون الرجل اصبح بلا مال وذاق العذاب والنكال ولا يسلم له الا الثمانون الف جنيه التي هربها مع قرينته الى مصر من طريق بورسودان وباء بخزي الدنيا والاخرة . وانما نهنئ الحجاز بواليها الجديد فهو خير من نوسد اليهم الوظائف ومن اعظم العارفين بدخائل الحجاز وشؤونه ويكفى ان الشريف وراتب باشا عمدا الى يقتلاه مرات ويتخلصا منه هو وجنوده بتحريك العرب عليه ولطالما عملا سرا وجهرا على وضع العقبات عليه في مد سكة الحجاز والسلك البرقي بين دمشق ومكة المكرمة وكان النصر لكاظم باشا وغيره من رجال الدولة المخلصين (عن المؤيد)

المهاجرون

ان المهاجرين السياسيين المنفيين فى دور الاستبداد عادوا جميعهم الى اوطانهم وفي الايام الاخيرة وصل الى الاستانة ٨٧٠ نفسا من مسلمين ومسيحيين حاملين الراية الحرية مزينة بالهلال العثماني وعند نزولهم الى اليابسة صرخوا فلتحي الحرية وليحي السلطان فقابلهم الاهالي بالمثل وساروا توا الى حديقة البلدية في ميدان سلطان احمد وخطبوا الخطب الحماسية فرحين مسرورين

حوادث محلية

المقدمون واليتامى

نشرت رصيفتنا جريدة الحاضرة الغراء فصلا مسهبا اماطت فيه النقاب عن سوء تصرف المقدمين في تركات اليتامى وجولان ايديهم في اموال المولى عليهم الذين لنظارهم

وختمت كلامها باستلفات انظار الحكومة الساهرة على حقوق رعاياها وخصوصا الضعفاء منهم الى هاته المسألة الخطيرة وتنبيهها لما عسى ان يحدث مما لا تحمد عقباه

وقد قرأنا امس في جريدة الكوري تونزيان فصلا عززبه مدير هاته الجريدة القانوني المسيو ديستري ما نشرته الحاضرة في الموضوع . ولما حوى هذا الفصل من الحقائق الحقة احببنا نقله هنا معربا افادة للقراء الكرام خصوصا وان حديث اليوم اصبح دائرا في مسألة المقدمين وسوء تصرفهم الذي انكشف عنه الغطاء في هاته الاونة حين اشهار بعض هناشير المولى عليهم للكراء بالمزايدة العمومية

قال المسيو ديستري :

« نحن من الذين يعارضون الغاء الاحباس التي هي الوقاية الوحيدة للاهالي الذين لا يحتاطون للمستقبل . فما دامت تلك الاحباس مصانة من العبث والتلاشي تحقق الامن في البادية . وليس من الشطط ان نقول ان الاهلي الذي يسلب ارضه بمساعي المرابين يصير خطرا على البلاد مثل كل رجل اضناه الجوع .

هذه حقيقة لا يمكن لاحد انكارها حتى لمصادري الاحباس انفسهم . ولكن اذ قلنا بوجوب حفظ هاته الوقاية للاهالي لينزعوا بها ضد مساعي المرابين فانا نقول ايضا بوجوب حمايتهم من سوء تصرف المقدمين الذين يديرون شؤون الاحباس

زعم القضاة ان المسألة دينية محضة فاسندوا لانفسهم وحدهم حق ابطال اعمال المقدمين او مراقبتها فخرجت تلك الاعمال عن دائرة مراقبة الحكومة التونسية التى اضطرت للخضوع لاوامر الشرع .

ومن المحقق والحالة ما ذكر ان من القضاة والمقدمين من يتواطئون غالبا تواطىء اللصوص في الاسواق على سلب المستحقين ريع املاكهم . رأينا بعض المقدمين ارتكبوا مخالفات جسيمة في بتات اكرية تلك الاملاك بعد الاتفاق مع مكترين انتخبوهم . وانا ليمكننا ان نثبت هاته القضية بذكر نازلة وقعت اخيرا .

فمن الواجب اذاً على الحكومة ان تزجر مرتكبي هاته المخالفات لحسم مادة مثل هاته الاعمال التي في الحقيقة تسلب الاحباس الغاية من وجودها فاذا توصلنا لقطع دابر سلطة القضاة العظيمة في المسائل التى من هذا القبيل يكون الاهالي لنا من الشاكرين اذ لا يمضي يوم لا تردنا فيه شكاية حقة في الموضوع . »

(التقدم) — ان النازلة التى اشار اليها رصيفنا الكوري ليست في حبس خاص كما يشعر بذلك كلامه وانما هي في املاك المولى عليهم ولدينا فيها من الحجج الدامغة والبراهين القاطعة ما يثبت ارتكاب المقدم للمخالفة او على الاقل تغافله واهماله اصلحة الايتام التى انيط لامانته الذب عنها وحفظها من ان تعبث بها ايدي اللصوص المتلثمين اكلة اموال الناس بالباطل

فلينتظر منا القراء زيادة بسط في المسالة مع التصريح بجميع الاسماء والمخالفات عند ما تفصل النازلة لدى الحكومة

فكم من مقدمين يظهرون اليك الخيرية والامانة والعفاف وهم في الحقيقة شر خلق الله لا يبالون بحرام يفعلونه . ولا بمال يتيم ياكلونه . نعوذ بالله من سوء صنيعهم !

ص . م .

الكازينو البلدي

في ٢٥ و ٢٦ من الشهر الجاري على الساعة ٨ مساء ستمثل في الكازينو البلدي رواية العاشق المتيم بالعربي تحت رياسة الكوميدي الشهير السيد عبد القادر المصرى مع من ٤٠٠ من المصريين

التوانسة في باريس

لقد اصبحت باريس عجب مدينة في العالم تستعد لقبول الضيوف التوانسة بما يليق بهم من الاكرام ولقد حق للذين بادروا بتقييد اسمائهم عند شركة «لوبان» الكائنة بشارع فرنسا عدد ٥ بتونس وهم كثيرون .

ان لباريس من جواذب الحسن ما يستحيل تعديده والذين سيحظون بهاته السياحة سيرون ايام فرح ومسرة لامحالة .

وهذا بروغرام يوم ٧ من نوفامبر مفصلا اكبر شاهد على ما سيكون في ايام تلك السياحة من كثرة الاطلاع والنزهة . وذلك هو اليوم الذي يقبل فيه الضيوف التوانسة بالمجلس البلدي .

في الصبح افطار على الحليب والشاي والشكلاطة والخبز والزبدة . ثم يركب المسافرون عربة الاوتيل ويزورون قصر اللوفر الذي كان يسكنه ملوك فرنسا ويوجد بهذا القصر تيجان الملوك وغيرهم محفوظة مع الحجارة الكريمة ومنها حجر الالماس المقوم باثني عشر مليونا ويعرف باسم « ريجانت دي فرنسه » . وفي هذا القصر الذي يبلغ طول بيوته اربعة كيلومتر يوجد عجايب فنون التصوير والنقش مع متحف البحرية .

ثم بعد زيارة اللوفر زيارة حديقة التويلري وعمود فندوم والاوبرة فالشوارع الكبرى فالبورصة فالاسواق الوسطى التي لاتقل مساحتها عن ستة هكتارات ثم صرح سان جاك . فسراية العدلية فالبانثيون ثم يقع الرجوع الى الاوتيل لتناول الفطور بيه .

وبعد الزوال بساعتين يركب الضيوف عربات ويتوجهون الى سراية المجلس البلدي حيث يتقبلهم رجال البلدية وعلى الساعة الثالثة ونصف يتوجهون الى نادي صوربون واشهر الجمعيات العلمية ثم متحف كلونع ثم سراية المسكوكات التي تضرب بها اكثر مسكوكات العالم ثم مقر مجلس النواب ثم بطحاء كونكور ثم يرجعون الى الاوتيل لتناول الغداء .

ذلك تفصيل برنامج يوم واحد من ايام السياحة ولتقس عليه الايام الاخرى بحيث انه لا يشك في الوقوف على كل ما يستحق النظر في تلك المدينة ذات العجايب ومن حضي من مواطنيه بهذة السياحة يبقى بمفكرته مناظر لاتمحي .

ثم ان وجود المسيو كالي مدير شركة لوبان بتونس الذي سيرافق المسافرين يعتني كل الاعتناء لكيلا يغفل شيء مما ينبغي الالتفات اليه في تلك الفرصة الثمينة وحضوره مع المسافرين كفيل بان يكون كل شيء على ما يرام ولذلك نحن نستنهض همم اخواننا التوانسة لاغتنام هاته الفرصة والمبادرة بتقييد اسمائهم لاننا استفدنا ان البقاع الباقية الباقيه قليلة ومثل هاته الامور تستدعي الحزم لامحالة

ج . خ .

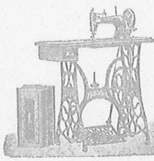
جمال . ــ تعين السيد احمد ابن الحاج يوسف النجار شيخا على القسم الشرقي من بلد جمال

ماكنات الخياطة سنجر

ان معمل سنجر اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة امتيازات ونياشين سيما في معرض باريز سنة ١٩٠٠ ومدال على حسن ماكيناته والاقبال عليها ببيعه مليونا وستمائة الف ماكينة في السنة الواحدة بهاته الماركة المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مفتعلة وغلية فمن رام شراء سالية بنهج فليشرف المحل الكاين بنهج جبل طارق عدد ٨ في بنزرت او نهج ايطاليا عدد ٦ في حاضرة تونس او نهج فيكتورهيقو بصفاقس

مخزن قارسيه بنهج ايطاليا عدد ١ بتونس ماكينات قارسيه التي اشتهرت في جميع انحاء العمالة بصحتها واتقان عملها ولهاقره وحسنتونس وهو المذكور اعلاه يوجد بهذا المحل ماكينات تنسيت وخياطة وجميع انواع الابارى وخيط وحرير وزيت وجميع لوازم المكينات من كل نوع كما تصلح البسكليت

ليس لهذا المحل سماسرة تطوف على المحلات بعليه من اراد شيئا مما ذكر فليزر المحل المذكور



التاجر مويز بيبخار

ا التاجر مويز بيبخار الكاين دكانه بسوق القطن عدد ٢٦ بتونس يعلم العموم ومعارفه الكثيرون انه اتصل بانواع عديدة من الملف ونصف الملف من العال وملف جيد باريزي ومرينوس دو بيو من العال عرض ميتر و ٤٠ صانتيميتر الجميع من الصوف على الوان مختلفة المنظر والبهاء ويوجد عنده كذلك انواع كثيرة من حرايرة الكبابت باثمان زهيدة لم تعرف فيما مضى

فكاهه

سيئت ترك الاشغال . والفراغ من الاعمال . والهيني عالم السريرة . الى التجول بنهج الجزيرة . فلم ازل بهوانا متماشي . بين شوانخ القصور ومخضر المماشي . حتى اوقفني الطرب . والقدر المكنى ابا العجب . على دكان حلاق . جمع نفايس الاعلاق . من طيب تطيب به النفوس . وعصى من فضة وابنوس . ورفعت لنزهته النظر . فاذا هي ستة عشر . ودعاني الاعجاب ان اقول لمن هذا الدكان . فقيل لي العربي درغوث احزم الشبان . فشكرت مسعاه وحمدت الله اديب

بزار قطانية

بنهج فرانسا عدد ٢٤

تحت بلاص البكوش في باب البحر

على العموم ان لديه اقمشة رفيعة حرير غير مخلوط للسراول وصوف وحرير وصوفا خالص وملف علي للكساوي والجبايب والبرانس على اختلاف الالوان وكلاصت وسراول حرير وصوف والدخان مختلفة رفعة الاقمشة ومحارم كبيرة وجميع الكنوليات الروائح للصيفة ويوجد بالمحل روبات وبنوارات وصبابط للنسوة والبنات وكوكوات الذي بالريش فمن له رغبة في شيء من ذلك يقدم للمحل المذكور يجد كل مساعدة وملاطفة ومهاودة ولا اقل من كونه يتفرج ولا يشتري والكاتالوك يرسل لمن يطلبه

اعلان

كنا اعلمنا في الاسبوع الفارط ان القانون الشراعي قدم الى تونس محملا بجميع اصناف اللوح الذي جاء للمسيو بابا دوبلوس القريقي بنهج السودان عدد ٤ وجعل له سعرا مناسبا لا يوجد عند غيره ويتعهد بتوصيل السلعة لمحل المشتري وعنده مغازل الكرارط حاضرين ثمن الاثنين من ٧ الى ٨ فرنك ويوجد بالمحل المذكور فحم زيتون باسعار متهاودة وفحم حجري وقاز للتشعيل ويوسق لكل بلاد بغاية السرعة وعند جميع ما يلزم بنجارة الجبوز والات الفلاحة العربيه محارث وسكك

الحكيم اتريولو

ان الحكيم اتريولو طبيب الحضرة العلية الخاص يعلم العموم بانه عين وقتا للمعالجة ومداواة الامراض في محله الكاين بنهج ليون روش عدد ٥ من الساعة السابعة الى الثامنة صباح كل يوم

ادارة الجريدة تعلم قرائها الكرام بان معمل احذيه شمله وشطبون الكائن بنهج قسطنينه عدد ٧ المشهور بجودة صنعة الصبابط ورفعة الجلد الذي حليوه اخيرا فنحث اصحاب الذوق اللطيف على الاقبال على هذا المحل

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كلية المستعرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة مونبليك لما اشتهر به من المهارة في الاجراح ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيرها يعلم العموم بانه يتقبل الزائرين في محله الكاين بفندق الفول عدد ٢ . على الساعة التاسعة صباحا وعلى الثالثة مساء وفي حلق الوادي نهج سيدي بو سعيد عدد ٤٦ كل يوم عند الزوال

الى سككة الذهب



يعلن للعموم السنيور رفالا ناطالي واخوته الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخيرا فنغرافات من اعلا ماركة واصدق صوت وصحنة ذات وجهين من الماركة الشهيرة العراوفة بنجم ٥٠٠ معمرة بالغناء العربي التونسي والمصري والتركي والشامي والفرنساوي والطلياني وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند غيرهم ومن اراد شيئا من ذلك فليطلب القايمة ترسل مجانا

فابريكة القرمود والياجر بسيدي بوسعيد

الاصابها لاوندون وشركائه يوجد بهاته الفابريكة القرمود المستسوي المعروف بقرمود سيدي بوسعيد من اجود الجاري بين العمل والياجر على اختلاف انواعه العاوان التلغراف عدد التاليفون بتونس ١٩٢ وبالمرسى ١١

شركة البواخر الكوبنهاكيه

(في كل شهر بنظام : بين بحر البلطيك وثغر انفيرولو دافر وتونس والشرق)

في ١٥ او ١٦ سبتمبر الجاري تسافر الباخرة ل . « ب . هولمبلاد » قاصدة صفاقس فمالطة فبيري فسلانيك فالاستانة فازمير .

ومن يطلب مزيد الارشاد يخابر المسيو سيبي وشركاه بنهج ايطاليا عدده مكرر وعدد التليفون ١٤٥

مادام ا . مونتيفيوري

قابلة لها ديبلوم اول رتبة تعالج جميع امراض النساء بادواتها كل يوم من الساعة ٢ بعد الزوال الى ٦ بنهج صباط السميد

ولها طبيب مختص للمعالجة والعمليات الجراحية لمن يطلبه

بين تونس وسيدي علي الحطاب في الاوتوموبيل

كل يوم تخرج الاوتمبيل التونسية من محلها الكائن بنهج رومة عدد ١١ (قرب المحطة الطليانية) على الساعة السابعة صباحا وتقبل الزاوية على ساعة الثامنة وتسير الاوتوموبيل الى برج العامري وفي الرجوع تمر بزاوية سيدي علي الحطاب على ساعة الثانية و٤٥ دقيقة فتصل الحاضرة على الثالثة و٤٥ دقيقة .

سعر الركوب من تونس الى سيدي علي الحطاب زوج فرنك و ٥٠ صانتيم ومن اراد العربة في غير الاوقات المذكورة فله ان يطلب

شكلاطه فليكس

اشتهرت هاته الشكلاطة بطيب رايحتها لذة طعمها وعودها بالمنفعة على البدن وهي حافظة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف القز نهج القمرق القديم عدد ١٥

طبيب العينين

يتشرف الحكيم فاريز المشتهر بمعالجة العينين باعلام العموم انه يقبل الزائرين بمحله الكاين بنهج المالطية عدد ١٢ كل يوم من الساعة الثامنة الى الزوال ومن الثالثة الى السادسة بعده ويعالج الفقراء مجانا وقد خصص الترجمان شامة تسهيلا لمخاطبته

الحكيم جوزاب بيرانيو

يتشرف الحكيم جوزاب بيرانيو الطبيب الجراحي باعلام العموم ان له معرفة تامة بمعالجة الارحام وتسهيل الولادة ورخو الاعصاب ووجع الامراض الداخلية والجلدية وكذلك العاقر ويقبل جميع من يأتيه للتداوي بمحله بنهج باب قرطاجنة عدد ١١ من الساعة العاشرة الى الحادية عشرة صباحا

معمل اللوح اشوبكث

يوجد بهذا المعمل العام اللوح والاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال ولوح النمسا والكنادا والبيشبان والقرنان واعمدة الرمس والمقاطع المعدنية كل ذلك بهاودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور بسوسة وبنزرت فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشرب محل العمل بالقمرق القديم بالبحيرة يجد مرغبه

حليب « نورماندي »

« سالفا »

هو الحليب المجمد الكثير الزبدة والذي لا يخالف طعمه طعم الحليب الجديد وقد شهد فحول الاطباء بجودته منهم الطبيب ديكلو من اطباء مستشفى باسطور بباريس و « شكلاطه الحليب المجمد » ايضا من احسن انواع الشكلاطه .

ومن له حاجة بالحليب او الشكلاطه يطلبهما من حوانيت العطرية المهمة والمستودع العام بتونس في نهج الدباغين قرب المحطة الطليانية

الحكيم احمد الشريف

الحايز على شهادة الطب العليا (دكتورا) وعلى شهادة طب امراض البلاد الحارة

بنهج المستيري قرب سيدي محرز

الحكيم قوارنيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكاين بنهج السويد عدد ١٠ امام القران اوتيل دي باري

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى عند وضع الحمل ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول ومرض الحصاء وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة عد الزوال بمحله الكاين بنهج الصادقية عدد ٤١ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الملوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر او مطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وخطوط ايطاليا ومرسيليا وبحر ادرياتيك من جهة الارناوط ونهر الدانوب ومصر وطرابلس وخانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانكلترا واعظم مدن فرانسا واروبا وذلك بمحل مسيو فاوريو روبانيونو بنهج هولاندة عدده فروعها الكاينة بالمراسي التونسية .

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كالياري وجنوة وقرنه .

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من خطوط ايطاليا للذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كالياري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى قراني وباليرمو ونابولي .

يوم الاحد على الساعة السابعة مساء الى باليرمو وخطوط ايطاليا

كارط اتحاد



هي احسن انواع الكوارط التي شهد الناس بنفعها لانها تنفع الصدر ولا تبقي به اثر دخان او رق ولا تنزيت عند الوقود المستعملة في كل البقاع المتمدنة خصوصا الاستانة العليه وبلدان الشرق بالتمام كمصر والشام وغيره ومن شانها وهي موجدة بجميع حوانيت الدخان وثمن الكرطة الواحدة خمسة صانتيم ومن اراد ان يطلب ميته وافرة فليطلبها ..... من صاحبها الكاين محله بنهج رومة عدد ٢٢ ويوجد يوجد في صنادقها تصاوير لمن يجمع منها مائة هدية من معمل الكرطة المذكوره لاتقل عن ١٥ فرنك

ج ب واحكم

المطبعة العصرية

لصاحبها ج . اورلياك .

بنهج النمسا عدد ١٢ و ١٤ بتونس

تطبع كل انواع المطبوعات من جرائد وكتب وغيرها وتتقن الاشغال اللطيفة ولها معمل للتجليد وبها قسم خاص لانواع الكاغد الهندسي ولديها دفاتر ومحافظ وكوارط بوسطية وروزنامات وغير ذلك من ادوات الكتابة والتصوير

وهي محرزة على ميدالية ذهبية من المعرض الاستعماري بمرسيلية في عام ١٩٠٦ وميدالية ذهبية كبرى من المعرض العام بتونس في عام ١٩٠٧

شركة البواخر الملوكية المجرية

(١) السير الشهري المنتظم فيما بين ترياست وفيوم وتونس والجزائر وجبل طارق وطنجه ووهران :

سيخرج الوابور « ادريا » من تونس قاصداً الجزائر وجبل طارق وطنجه ووهران وذلك في ٢٧ او ٢٨ سبتامبر الجاري وتقبل هاته الشركة السلع الموجة ببوليصة لكافة شواطىء المغرب

(٢) السير الشهري المنتظم فيما بين ترياست وفيوم وتونس وبوردو :

سيخرج الوابور « كالمان كيرالي » من تونس قاصداً بوردو وذلك في ٢٥ او ٢٦ سبتامبر الجاري

ومن اراد مزيد الاسترشاد فليخاطب نواب الشركة المسيو سيابر وشركاه بنهج ايطاليا عدد ٥ مكرر ونمرة التلفون ٢٤٥

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفورانتيا ميتو المتخرج من كليات اروبا يعلم العموم بانه فتح محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٢ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشرة صباحا ومن الثالثة الى الرابعة مساء

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفوري
طبع بمطبعة التقدم

محل « كونتوار التوجيهات » نهج ليون روش - تونس



يوجد بالمحل فونغرافات تعرف بغرامفون مخصوصة بسعر من ٢٥ الى ٧٥٠ فرنك مع اسطوانات تونسية ومصرية قيمتها من فرنكات ٢٫٥٠ الى فرنكات ٤٠ و ١٠ الصحن .

وابر للفونغراف وقيمتها صانتيمات ٢٥ المائتين .

وله ايضا : ساعات تحمل في الجيوب من ٢٫٩٠ الى ٢٥٠ فرنك

وساعات حائطية وقياقات من ١٥ الى ٤٠ فرنكات وآلات تصوير فوتوغرافية من ثمن ١٠٠ فرنك وعجلات بيسكلات) ٢٢٥ فرنك